

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2018/987****ze dne 27. dubna 2018****o změně a opravě nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628, pokud jde o monitorování emisí plyných znečišťujících látek ze spalovacích motorů v provozu instalovaných v nesilničních mobilních strojích****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628 ze dne 14. září 2016 o požadavcích na mezní hodnoty emisí plyných a tuhých znečišťujících látek a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích, o změně nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) č. 167/2013 a o změně a zrušení směrnice 97/68/ES <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 19 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 <sup>(2)</sup> stanoví mimo jiné postupy monitorování emisí plyných znečišťujících látek ze spalovacích motorů v provozu instalovaných v nesilničních mobilních strojích.
- (2) Podle tabulky III-1 v příloze III nařízení (EU) 2016/1628 jsou povinná data použitelnosti pro EU schválení typu a uvádění motorů na trh v případě motorů podkategorie NRE-v-5 stanovena o jeden rok později než v případě motorů podkategorie NRE-v-6.
- (3) Aby bylo výrobcům motorů podkategorie NRE-v-5 s nižšími rozsahy výkonu umožněno splnit lhůty pro předložení výsledků zkoušek schvalovacím orgánům uvedené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655, měla by být u této podkategorie motorů zkrácena požadovaná délka naakumulované doby provozu spalovacích motorů v provozu instalovaných v nesilničních mobilních strojích a zkoušených v rámci monitorování plyných znečišťujících látek.
- (4) V zájmu vyjasnění by v dodatku 5 přílohy nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 mělo být uvedeno, že hodnotami referenční práce a referenční hmotnosti CO<sub>2</sub>, které výrobce používá pro výpočet emisí plyných znečišťujících látek typu motoru nebo jakéhokoli typu motoru ve stejné rodině motorů, jsou hodnoty uvedené v doplňku certifikátu EU schválení typu motoru nebo rodiny motorů, v souladu se vzorem uvedeným v příloze IV prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/656 <sup>(3)</sup>.
- (5) Aby nedocházelo k chybám při zaokrouhlování výpočtů emisí plyných znečišťujících látek, mělo by být vyjasněno, že příslušné mezní hodnoty výfukových emisí jsou stanoveny v čl. 18 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1628.
- (6) V zájmu vnitřní konzistentnosti nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 a jeho souladu s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/654 <sup>(4)</sup> by měly být revidovány některé měrné jednotky.
- (7) Po vyhlášení nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 v něm byly zjištěny chyby různé povahy, např. nesprávné přidělení odpovědnosti a chyby v rovnicích, které je třeba opravit.
- (8) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno a opraveno,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 252, 16.9.2016, s. 53.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 ze dne 19. prosince 2016, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628, pokud jde o monitorování emisí plyných znečišťujících látek ze spalovacích motorů v provozu instalovaných v nesilničních mobilních strojích (Úř. věst. L 102, 13.4.2017, s. 334).

<sup>(3)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/656 ze dne 19. prosince 2016, kterým se stanoví správní požadavky týkající se mezních hodnot emisí a schvalování typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628 (Úř. věst. L 102, 13.4.2017, s. 364).

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/654 ze dne 19. prosince 2016, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628, pokud jde o technické a obecné požadavky na mezní hodnoty emisí a schválení typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích (Úř. věst. L 102, 13.4.2017, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

#### Změny nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 se mění takto:

1) Vkládá se nový článek 3a, který zní:

„Článek 3a

##### **Přechodná ustanovení**

1. Bez ohledu na uplatňování ustanovení tohoto nařízení ve znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/987 (\*) schvalovací orgány do dne 31. prosince 2018 rovněž nadále udělují EU schválení typu pro typy motorů nebo rodiny motorů v souladu s tímto nařízením ve znění použitelném ke dni 6. srpna 2018.

2. Bez ohledu na uplatňování ustanovení tohoto nařízení ve znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2018/987 členské státy do dne 30. června 2019 rovněž povolují uvádění na trh motorů na základě typu motoru schváleného v souladu s tímto nařízením ve znění použitelném ke dni 6. srpna 2018.

(\*) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/987 ze dne 27. dubna 2018 o změně a opravě nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628, pokud jde o monitorování emisí plyných znečišťujících látek ze spalovacích motorů v provozu instalovaných v nesilničních mobilních strojích (Úř. věst. L 182, 18.7.2018, s. 40).“

2) Příloha nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

### Článek 2

#### Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655

Příloha nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 se opravuje v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. dubna 2018.

Za Komisi  
předseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PŘÍLOHA I

Příloha nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 se mění takto:

1) body 2.6.1.1 a 2.6.1.2 se nahrazují tímto:

„2.6.1.1. Zkoušce se podrobí 9 motorů s naakumulovanou dobou provozu kratší než  $a$  % EDP podle tabulky 1. Výsledky zkoušky se předloží schvalovacímu orgánu do 31. prosince 2022.

2.6.1.2. Zkoušce se podrobí 9 motorů s naakumulovanou dobou provozu delší než  $b$  % EDP podle tabulky 1. Zkušební protokoly se předloží schvalovacímu orgánu do 31. prosince 2024.“;

2) v bodě 2.6.1.3 se doplňuje nová tabulka 1, která zní:

„Tabulka 1

**% hodnoty EDP**

Referenční výkon vybraného motoru (kW)	$a$	$b$
$56 \leq P < 130$	20	55
$130 \leq P \leq 560$	30	70“;

3) bod 2.6.2.1 se nahrazuje tímto:

„2.6.2.1. Výsledky zkoušek prvních devíti motorů se předloží nejpozději do 12 měsíců od instalace prvního motoru do nesilničního mobilního stroje a nejpozději do 18 měsíců od zahájení výroby schváleného typu motoru nebo schválené rodiny motorů.“;

4) bod 3.1.1 se nahrazuje tímto:

„3.1.1. Operátorem nesilničních mobilních strojů provádějícím monitorovací zkoušku v provozu může být osoba jiná než ta, která stroj obvykle obsluhuje, a to za předpokladu, že výrobce schvalovacímu orgánu prokáže, že určený operátor má dostatečnou kvalifikaci a odbornou přípravu k obsluze nesilničního mobilního stroje.“;

5) v dodatku 3 bodě 4.1 se tabulka nahrazuje tímto:

„Tabulka

**Dovolené odchylky**

Sklon regresní přímky, m	0,9 až 1,1 – doporučeno
Koeficient určení $r^2$	min. 0,90 – povinné“;

6) dodatek 5 se mění takto:

a) před obrázek 1 se vkládá nový bod 2.1.5, který zní:

„2.1.5 Hodnotami referenční práce a referenční hmotnosti CO<sub>2</sub> typu motoru nebo všech typů motoru ve stejné rodině motorů jsou hodnoty uvedené v bodech 11.3.1 a 11.3.2 doplňku certifikátu EU schválení daného typu motoru nebo dané rodiny motorů, jak je uvedeno v příloze IV prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/656 (\*).

(\*) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/656 ze dne 19. prosince 2016, kterým se stanoví správní požadavky týkající se mezních hodnot emisí a schvalování typu spalovacích motorů v nesilničních mobilních strojích v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1628 (Úř. věst. L 102, 13.4.2017, s. 364).“;

b) bod 3 se nahrazuje tímto:

**„3. Zaokrouhlování při výpočtech emisí plyných znečišťujících látek**

V souladu s normou ASTM E 29-06b (Standard Practice for Using Significant Digits in Test Data to Determine Conformance with Specifications) se konečné výsledky zkoušek zaokrouhlí v jednom kroku na počet desetinných míst, který mají příslušné mezní hodnoty výfukových emisí stanovené podle čl. 18 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1628, zvýšený o jedno další platné desetinné místo.“

---

## PŘÍLOHA II

Příloha nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/655 se opravuje takto:

1) bod 5.1 se nahrazuje tímto:

„5.1. ECU poskytuje informace datového toku měřicím přístrojům nebo záznamovému zařízení přenosného systému k měření emisí (PEMS) v souladu s požadavky stanovenými v dodatku 7.“;

2) bod 6.1 se nahrazuje tímto:

„6.1. Monitorovací zkoušky v provozu se provádějí s použitím PEMS podle dodatku 1.“;

3) (netýká se českého znění);

4) (netýká se českého znění);

5) dodatek 5 se opravuje takto:

a) bod 2.2.1 se nahrazuje tímto:

„2.2.1. Výpočty emisí plyných znečišťujících látek specifických pro brzdění

Emise plyných znečišťujících látek specifické pro brzdění  $e_{\text{gas}}$  (g/kWh) se pro každé průměrovací okénko a každou plynou znečišťující látku vypočtou takto:

$$e_{\text{gas}} = \frac{m_i}{W(t_{2,i}) - W(t_{1,i})}$$

kde:

—  $m_i$  jsou hmotnostní emise plyné znečišťující látky během  $i$ -tého průměrovacího okénka, v g/průměrovací okénko,

—  $W(t_{2,i}) - W(t_{1,i})$  je práce motoru během  $i$ -tého průměrovacího okénka, v kWh.“;

b) bod 2.2.3 se nahrazuje tímto:

„2.2.3. Výpočty faktorů shodnosti

Faktory shodnosti se vypočtou pro každé jednotlivé platné průměrovací okénko a každou jednotlivou plynou znečišťující látku takto:

$$CF = \frac{e_{\text{gas}}}{L}$$

kde:

—  $e_{\text{gas}}$  jsou emise plyných znečišťujících látek specifické pro brzdění, v g/kWh,

—  $L$  je příslušná mezní hodnota, v g/kWh.“;

c) v bodě 2.3 se ve vysvětlivkách k první rovnici nahrazují odrážky týkající se hodnot  $m_{\text{CO}_2}(t_{j,i})$  a  $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$  tímto:

„—  $m_{\text{CO}_2}(t_{j,i})$  je hmotnost  $\text{CO}_2$  měřená mezi začátkem zkoušky a časem  $t_{j,i}$ , v g,

—  $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$  je hmotnost  $\text{CO}_2$  stanovená za NRTC, v g.“;

d) v bodě 2.3.1 se ve vysvětlivkách k rovnici nahrazuje odrážka týkající se hodnoty  $P_{\text{max}}$  tímto:

„—  $P_{\text{max}}$  je maximální netto výkon definovaný v čl. 3 bodě 28 nařízení (EU) 2016/1628, v kW.“;

e) bod 2.3.2 se nahrazuje tímto:

„2.3.2. Výpočty faktorů shodnosti

Faktory shodnosti se vypočtou pro každé jednotlivé průměrovací okénko a každou jednotlivou znečišťující látku takto:

$$CF = \frac{CF_1}{CF_C}$$

přičemž

$$CF_1 = \frac{m_i}{m_{\text{CO}_2}(t_{2,i}) - m_{\text{CO}_2}(t_{1,i})} \text{ (poměr v provozu) a}$$

$$CF_C = \frac{m_L}{m_{\text{CO}_2,\text{ref}}} \text{ (poměr při certifikaci)}$$

kde:

—  $m_i$  jsou hmotnostní emise plyné znečišťující látky během  $i$ -tého průměrovacího okénka, v g/průměrovací okénko,

—  $m_{\text{CO}_2}(t_{2,i}) - m_{\text{CO}_2}(t_{1,i})$  je hmotnost  $\text{CO}_2$  během  $i$ -tého průměrovacího okénka, v g,

—  $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$  je hmotnost  $\text{CO}_2$  stanovená za NRTC, v g,

—  $m_L$  jsou hmotnostní emise plyných znečišťujících látek odpovídající příslušné mezní hodnotě na NRTC, v g.“;

6) v dodatku 8 se bod 2.8 nahrazuje tímto:

„2.8 Celkový zdvihový objem motoru [cm<sup>3</sup>]“.